



# UNIVERSAL CERTIFICATION

NB 2163

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Certificate No: 2163-PPE-1859

Respiratory protective devices, filtering half masks to protect against particles manufactured by  
**TULPAR SAGLIK URUNLERİ İMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

are tested and evaluated according to

**EN 149:2001 + A1:2009 Respiratory Protective Devices -Filtering  
Half Masks to Protect Against Particles - Requirements,  
Testing, Marking**

Based on the type examination conducted with the evaluation of test reports, technical file according to Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 5, it is approved that the product meets the requirements of the regulation.

### Product Definition

Single use particle filtering half mask for protection against solid and liquid aerosols, is a fish type, 5 layered, without valve, ear straps and adjustable nose bar.

Brand Name: DNA

Model: 2972FM

Classification: FFP3 NR

For more details, refer technical evaluation report provided to the manufacturer, dated 28.12.2020 and number 2163-KKD-1859.

Here by the manufacturer is allowed to use notified body number (2163) and can fix CE mark, as shown below, on the Category III product models given above, with;

-Issuing an appropriate EU Declaration of Conformity according to **Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 9.**

-Ongoing successful performance in fulfilment of the requirements set out in Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 and harmonized standards, ensured by assessments based on **Annex 7 (Module C2) or Annex 8 (Module D)** of the regulation no later than 1 year from the beginning of serial production

This certificate is initially issued on **28/12/2020** and will be valid for 5 years, if there is no change in the relevant harmonized standard affecting the essential health and safety requirements.



Suat KACMAZ  
UNIVERSAL CERTIFICATION  
Director

## TECHNICAL ASSESSMENT REPORT

REPORT DATE / NO: 28.12.2020 / 2163-KKD-1859

**Manufacturer:** TULPAR SAGLIK URUNLERİ IMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Address: Tevfikbey Mah. Sehit Erol Oleok Cad.No:19 İc Kapi No:1 Kucukcekmece, İstanbul TURKEY

### Introduction

This report is for the, given above, manufacturer prepared according to the test results obtained from Universal Certification And Surveillance Services Trade Co., dated 28.12.2020 with Serial Id 12-2020-T0601 based on EN 149: 2001 + A1 : 2009 standard and the technical file dated 01 December 2020 (Revision 00) provided by the manufacturer.

The technical file of the manufacturer, and risk evaluation against the essential health safety requirements and the test report evaluated for their relation with Essential Requirements of Personel Protective Equipment Regulation and found to be appropriate.

This report is an annex and an integral part of the EU Type Examination Certificate issued to the manufacturer. The test results and issued certificate belongs only to the tested model. The technical report consists of a total of 6 pages.

**Product Description:** Single use particle filtering half mask for protection against solid and liquid aerosols, is a fish type, 5 layered, without valve, ear straps and adjustable nose bar.

### Component and Materials:

Component	Materia I	Grade
Outer Layer	Spunbond fabric	60 g/m <sup>2</sup>
Filter Layer I	Melt-blown fabric	20 g/m
Filter Layer II	Melt-blown fabric	20 g/m
Filter Layer III	Melt-blown fabric	20 g/m
Inner Layer	Spunbond fabric	20 g/m
Ear Strap	Polyester	10 cm
Nose Bridge	Aluminum	9 cm

Classification: FFP3 NR

**Brand name:** DNA **Model:** 2972FM



**ESSENTIAL HEALTH and SAFETY REQUIREMENTS GIVEN IN EUROPEAN UNION REGULATION EU 2016/425  
CORRESPONDING RISKS FOR THE PRODUCT**

**I.1. Design principles**

**1.1.1. Ergonomics**

PPE must be so designed and manufactured that in the foreseeable conditions of use for which it is intended the user can perform the risk related activity normally whilst enjoying appropriate protection of the highest possible level.

**1.1.2. Levels and classes of protection**

**1.1.2.1. Highest level of protection possible**

The optimum level of protection to be taken into account in the design is that beyond which the constraints by the wearing of the PPE would prevent its effective use during the period of exposure to the risk or normal performance of the activity.

**1.1.2.2. Classes of protection appropriate to different levels of risk**

Where differing foreseeable conditions of use are such that several levels of the same risk can be distinguished, appropriate classes of protection must be taken into account in the design of the PPE.

**1.2. Innocuousness of PPE**

**1.2.1. Absence of risks and other inherent nuisance factors**

PPE must be so designed and manufactured as to preclude risks and other nuisance factors under foreseeable conditions of use.

**1.2.1.1. Suitable constituent materials**

The materials of which the PPE is made, including any of their possible decomposition products, must not adversely affect the health or safety of users.

**1.2.1.2. Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user**

Any part of the PPE that is in contact or is liable to come into contact with the user when the PPE is worn must be free of rough surfaces, sharp edges, sharp points and the like which could cause excessive irritation or injuries

**1.2.1.3. Maximum permissible user impedance**

Any impedance caused by PPE to movements to be made, postures to be adopted and sensory perception must be minimized; nor must PPE cause movements which endanger the user or other persons.

**1.3. Comfort and effectiveness**

**1.3.1. Adaptation of PPE to user morphology**

PPE must be designed and manufactured in such a way as to facilitate its correct positioning on the user and to remain in place for the foreseeable period of use, bearing in mind ambient factors, the actions to be carried out and the postures to be adopted. For this purpose, it must be possible to adapt the PPE to fit the morphology of the user by all appropriate means, such as adequate adjustment and attachment systems or the provision of an adequate range of sizes.

**1.3.2. Lightness and design strength**

PPE must be as light as possible without prejudicing design strength and efficiency.

Apart from the specific additional requirements which they must satisfy in order to provide adequate protection against the risks in question (see 3), PPE must be capable of withstanding the effects of ambient phenomena inherent under the foreseeable conditions of use

**1.4. Information supplied by the manufacturer**

The notes that must be drawn up by the former and supplied when PPE is placed on the market must contain all relevant information on:

- a) In addition to the name and address of the manufacturer and/or his authorized representative established in the Community
- b) Storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant protection recommended by manufacturers must have no adverse effect on PPE or users when applied in accordance with the relevant instructions;
- c) Performance as recorded during technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE in question;
- d) Suitable PPE accessories and the characteristics of appropriate spare parts;
- e) The classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
- f) The obsolescence deadline or period of obsolescence of PPE or certain of its components;
- g) The type of packaging suitable for transport;
- h) The significance of any markings (see 2.12)
- i) Where appropriate the references of the Directives applied in accordance with Article 5(6) (b);
- j) The name, address and identification number of the notified body involved in the design stage of the PPE

These notes, which must be precise and comprehensible, must be provided at least in the official language(s) of the member state of destination



## 2. ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL CLASSES OR TYPES OF PPE

### 2.1. PPE incorporating adjustment systems

If PPE incorporates adjustment systems, the latter must be designed and manufactured so that, after adjustment, they do not become undone unintentionally in the foreseeable conditions of use.

### 2.3. PPE for the face, eyes and respiratory system

Any restriction of the user's face, eyes, field of vision or respiratory system by the PPE shall be minimized.

The screens for those types of PPE must have a degree of optical neutrality that is compatible with the degree of precision and the duration of the activities of the user.

If necessary, such PPE must be treated or provided with means to prevent misting-up.

Models of PPE intended for users requiring sight correction must be compatible with the wearing of spectacles or contact lenses.

### 2.4. PPE subject to ageing

If it is known that the design performance of new PPE may be significantly affected by ageing, the month and year of manufacture and/or, if possible, the month and year of obsolescence must be indelibly and unambiguously marked on each item of PPE placed on the market and on its packaging.

If the manufacturer is unable to give an undertaking with regard to the useful life of the PPE, his instructions must provide all the information necessary to enable the purchaser or user to establish a reasonable obsolescence month and year, taking into account the quality level of the model and the effective conditions of storage, use, cleaning, servicing and maintenance.

Where appreciable and rapid deterioration in PPE performance is likely to be caused by ageing resulting from the periodic use of a cleaning process recommended by the manufacturer, the latter must if possible, affix a marking to each item of PPE placed on the market indicating the maximum number of cleaning operations that may be carried out before the equipment needs to be inspected or discarded. Where such a marking is not affixed, the manufacturer must give that information in his instructions.

### 2.6. PPE for use in potentially explosive atmospheres

PPE intended for use in potentially explosive atmospheres must be designed and manufactured in such a way that it cannot be the source of an electric, electrostatic or impact-induced arc or spark likely to cause an explosive mixture to ignite.

### 2.8. PPE for intervention in very dangerous situations

The instructions supplied by the manufacturer with PPE for intervention in very dangerous situations must include, in particular, data intended for competent, trained persons who are qualified to interpret them and ensure their application by the user.

The instructions must also describe the procedure to be adopted in order to verify that PPE is correctly adjusted and functional when worn by the user. Where PPE incorporates an alarm which is activated in the absence of the level of protection normally provided, the alarm must be designed and placed so that it can be perceived by the user in the foreseeable conditions of use.

### 2.9. PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user

Where PPE incorporates components which can be attached, adjusted or removed by the user for replacement purposes, such components must be designed and manufactured so that they can be easily attached, adjusted and removed without tools.

### 2.12. PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety

The identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety affixed to these types or classes of must preferably take the form of harmonized pictograms or ideograms and must remain perfectly legible throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, these marks must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation: in particular, where such marks incorporate words or sentences, the latter must appear in the official language(s) of the Member State where the equipment is to be used.

If PPE (or a PPE component) is too small to allow all of part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packing and in the manufacturer's notes.

## 3. ADDITIONAL REQUIREMENTS SPECIFIC TO PARTICULAR RISKS

### 3.10.1. Respiratory protection

PPE intended for the protection of the respiratory system must make it possible to supply the user with breathable air when exposed to a polluted atmosphere and/or an atmosphere having an inadequate oxygen concentration.

The breathable air supplied to the user by PPE must be obtained by appropriate means, for example after filtration of the polluted air through PPE or by supply from an external unpolluted source.

The constituent materials and other components of those types of PPE must be chosen or designed and incorporated so as to ensure appropriate user respiration and respiratory hygiene for the period of wear concerned under the foreseeable conditions of use. The leak-tightness of the facepiece and the pressure drop on inspiration and in the case of the filtering devices, purification capacity must keep contaminant penetration from a polluted atmosphere low enough not to be prejudicial to the health or hygiene of the user. The PPE must bear details of the specific characteristics of the equipment which, in conjunction with the instructions, enable a trained and qualified user to employ the PPE correctly.

In the case of filtering equipment, the manufacturer's instructions must also indicate the time limit for the storage of new original packaging.



**Technical Assessment of EN 149: 2001 + A1 : 2009 Standard and other Standards it refers to,  
Clauses Corresponding to the (EU) 2016/425 Directive**

Conforming to EN 149:2001 + A1:2009 Standard Requirements				
Article 5	<b>Classification:</b> Particle Filtering Half Mask The mask subject to evaluation based on the test results and technical file provided by the manufacturer is classified as: Filtering Efficiency and Maximum Total Inward Leakage- Classified as FFP3 Mask is classified for single shift use NR			
Article 7.4	<b>Packaging:</b> Particle filtering half masks are packaged to protect them from contamination before use and with cardboard boxes to prevent mechanical damage. The packaging design and the product is considered to withstand the foreseeable conditions of use based on the visual inspection results given in the test report.			
Article 7.5	<b>Material:</b> Materials used in particle filtering half masks, according to the simulated wearing treatment and temperature conditioning results; It is understood it withstands handling and wear over the period for which the particle filtering half mask is designed to be used, if suffered mechanical failure of the facepiece or straps, any material from the filter media is released by the air flow through the filter has not constitute a hazard or nuisance for the wearer. The manufacturer declares that the materials used in manufacturing of the mask does not have an adverse affect to the health and safety of users. Based on the test result, the masks did not collapse when subject to simulated wearing and temperature conditioning. No nuisance situation is reported during the practical performance tests by human subjects.			
Article 7.6	<b>Cleaning and disinfection:</b> Particle filtering half mask is not designed to be as re-usable. No cleaning or disinfection procedure provided by the manufacturer.			
Article 7.7	<b>Practical Performance:</b> The test report indicates that the human subjects did not face any difficulty in performing the exercises while they were weared by the sample masks, in walking test or work simulation tests. The wearers did not report any failure by means of head harness / straps/ ear loops comfort. security of fastenings and field of vision. Also, no imperfections reported during total inward tests about the comfort. field of vision and fastening issues.			
	Assessed Elements	Positive	Negative	Requirements in accordance with EN 149:2001 + A1:2009 and Result
	2. Head harness comfort	2	0	Positive results are obtained from the test subjects
	3. Security of fastenings	2	0	No imperfections
	5. Field of vision	2	0	
	<b>Conditioning:</b> (A.R.) As Received, original			
Article 7.8	<b>Finish of Parts:</b> Particle filtering half masks, which are likely to come into contact with the user. do not have sharp edges and do not contain burrs.			
Article 7.9.1	<b>Total Inward Leakage:</b> The Total Inward Leakage test is conducted by 10 individual in an aerosol chamber with a walking band. and samples are taken during the conduction of the exercises defined in the standard. The samples used in the test are subjected to the conditioning required in the standard as temperature conditioning, and as received. The face dimensions of the subjects are also reported. The measurement details for each subject and for each exercise are available in tire test report. It was reported that: All 50 exercise measurement results are smaller or equal to 5% the values varies between 1,09% and 2,06%. All 10 individual's arithmetic mean is smaller or equal to 2% the values varies between 1,54% and 1,7%.			
<b>According to the reported results, the product meets the limits for FFP3 classification.</b>				
Article 7.9.2.	Penetration of filter material: Sodium Chloride Testing			
	Condition	No. of Sample	Sodium Chloride Testing 95L/min max (%)	Requirements in accordance with EN 149: 2001 +A1:2009
	(A.R.)	36	0,54	
	(A.R.)	37	0,45	FFP1≤ 20%
	(A.R.)	38	0,65	FFP2≤ 6%
	(S.W.)	1	0,58	FFP3≤ 1%
	(S.W.)	2	0,49	
	(S.W.)	3	0,52	
	(M.S.T.C.)	10	0,49	Filtering half masks fulfill the requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.9.2 in range of the FFP1, FFP2 and FFP3 classes.

	(M.S.T.C.)	11	0,48		
	(M.S.T.C.)	12	0,46		

Conditioning: (M.S) Mechanical Strength

(T.C.) Temperature conditioning  
 (A.R.) As received, original  
 (S.W.) Simulated wearing treatment



Article 7.9.2		Penetration of filter material: Paraffin Oil testing						
		Condition	No. of Sample	Paraffin oil Testing 95L/min max (%)	Requirements in accordance with EN 149: 2001 +A1:2009	Results		
(A.R.)		(A.R.)	39	0,18	FFP1≤ 20% FFP2≤ 6% FFP3≤ 1%	Filtering half masks fulfill the requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.9.2. in range of the FFP1, FFP2 and FFP3 classes.		
		(A.R.)	40	0,25				
		(A.R.)	41	0,23				
		(S.W.)	4	0,25				
		(S.W.)	5	0,27				
		(S.W.)	6	0,26				
		(M.S.T.C.)	13	0,24				
		(M.S.T.C.)	14	0,22				
		(M.S.T.C.)	15	0,18				
Conditioning: (M.S) Mechanical Strength								
(T.C.) Temperature conditioning								
(A.R.) As received, original								
(S.W.) Simulated wearing treatment								
Article 7.10		<b>Compatibility with skin:</b> In Practical Performance report, the likelihood of mask materials in contact with the skin causing irritation or other adverse effect on health was not reported.						
Article 7.11		Flammability						
		Condition	No. of Sample	Visual inspection	Requirements in accordance with EN 149: 2001 +A1:2009	Result		
(A.R.)		(A.R.)	45	Burn for 0,0s	Filtering half mask shall not burn or not continue to burn for more than 5 s after removal from the flame	Passed Filtering half masks fulfill requirements of the standard		
		(A.R.)	46	Burn for 0,0s				
		(T.C.)	21	Burn for 0,0s				
		(T.C.)	22	Burn for 0,1s				
Conditioning: (A.R.) As received, original								
(T.C.) Temperature conditioning								
Article 7.12		Carbon dioxide content of the inhalation air:						
		Condition	No. of sample	CO2 content of the inhalation air (%) by volume	An average CO2 content of the inhalation air	Requirements in accordance with EN 149: 2001 +A1:2009		
(A.R.)		(A.R.)	26	0,46	0,47 (%)	CO2 content of the inhalation air shall not exceed an average of 1,0% by volume		
		(A.R.)	27	0,48				
		(A.R.)	28	0,47				
Conditioning: (A.R.) As received, original								
Article 7.13		<b>Head harness:</b> In Practical Performance and TIL test reports no adverse effects have been reported for donning and remove of the mask also the results of these tests indicates that the ear loops / head harness are capable of holding the mask firmly enough.						
Article 7.14		<b>Field of vision:</b> In Practical Performance report, no adverse effects were reported for the field of vision availability when the mask is weared.						
Article 7.15		<b>Exhalation Valve(s):</b> The model under inspection have no valves. <b>Passed.</b>						
Article 7.16		<b>Breathing Resistance:</b> inhalation  The overall evaluation in the figures gathered for 9 different samples 3 as received. 3 with temperature conditioning and 3 simulated wearing treatment conditioned complies with the limits given in the standard for FFP1, FFP2 and PFP3 classes. This is valid for inhalation results for 30 L/min, 95 L/min and exhalation at 160 L/min. <b>Passed.</b>						





Article 7.17	<b>Clogging:</b> This test is not applied to Particle Filtering Half Mask which is not reusable. (For single shift use devices, the clogging test is optional test. For re-usable devices test is mandatory.)
Article 7.18	<b>Demountable Parts:</b> There are no demountable parts on the product.
Article 8	<b>Testing:</b> All tests conducted according to Clause 8 of this standard is available in the test report and are evaluated in this report for qualification and classification of the mask.
Article 9	<b>Marking – Packaging:</b> Necessary markings are available on the product package (box). The name and trademark of the manufacturer is clearly visible. The type of the mask and the classification including the status of re-usability, the reference to EN 149:2001+A1:2009 standard, the year of end of shelf life, using and storage instructions and pictograms and CE mark are available on the product package. The above evaluation is based on the technical document for packaging and marking, for box design. Verified Section 9.1 on the technical file.  The technical documentation for mask design (drawing) also evaluated for marking requirements, drawing 2972FM. The mask marking indicates that the mask will carry information about the brandname (DNA) of the manufacturer, type of mask, the reference to EN 149+A1:2009 standard and classification including the re-usability of the mask. The manufacturer also printed CE mark with our Notified Body number. The mask do not have sub-assemblies. The tested samples by the laboratory carry necessary marking information as stated in the technical documentation. the manufacturer shall also follow marking instruction in the technical file for serial production. Model 2972FM drawing exists in the technical file Section 9 of the manufacturer.
Article 10	<b>Information to be supplied by the manufacturer:</b> In each of the smallest commercially available packaging of the product, implementation (installation instructions) pre-use controls, warning and usage limitations, storage and meanings of symbols / pictograms are defined. User instruction document in the technical file found to be appropriate Section 9.1. The manufacturer shaft include this documented user information text in every smallest commercially available package.

PREPARED BY

Osman CAMGİ  
PPE Expert



APPROVED BY

Suit XACNtAZ  
Director






**UNIVERSAL CERTIFICATION AND SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO.**  
**Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY**

**TEST REPORT**

Report Date:28.12.2020  
**Report Number:** 12-2020-T0601

**CLIENT AND SAMPLE INFORMATION**

TEST OWNER	TRN MODE TEKSTİL SAN. VE TİC. LTD. STİ		
ADDRESS	TULPAR SAGLIK URUNLERİ İMALAT SAN. VE TİC. LTD. STİ.		
MANUFACTURER	Ece dermokozmetik limited sti.		
MANUFACTURER ADDRESS	Tevfikbey Mah. Sehit Erol Olcok Cad. No:19 Ic Kapi No: 1 Kucukcekmece, Istanbul Turkey		
SAMPLE DESCRIPTION	Fisk type protective mask		
BRAND NAME - MODEL	DNA / 2972FM		
TESTING STANDARD	EN 149:2001+A1:2009		
CASE NUMBER	CE-PPE-3845		
SAMPLE RECEIVE DATE	18.12.2020	TESTING START DATE	18.12.2020
DISINFECTION INSTRUCTION if applicable	Not given, single use only		
NUMBER OF SAMPLES	50	SAMPLE IDs:	1-46
AS RECEIVED SAMPLE NO	26-46		
CONDITIONING SAMLE NO	Simulated wearing treatment	1-2-3-4-5-6-7-8-9 (As received)	
	Temperature conditioning	10-11-12-13-14-15 (sample after test of mechanical strength)	
		16-17-18-19-20-21-22-23-24-25 (as received)	
	Mechanical strength	10-11-12-13-14-15 (as received)	

The results given in this test report belongs to the samples tested. The report content cannot be recreated partially without the written consent of UNIVERSAL CERTIFICATION.



**Suat KAÇMAZ**  
Director

## 1. REPORT SUMMARY

<b>TEST STANDARD</b>	<b>TESTNAME</b>	<b>RESULT</b>	<b>EVALUATION</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.5 EN 13274-1:2001	Total Inward Leakage Testing	<b>Pass</b>	<b>FFP3</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.11 EN 13274-7:2019	Penetration of Filter Material	<b>Pass</b>	<b>FFP3</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.6 EN 13274-4:2001	Flammability Testing	<b>Pass</b>	<b>See results</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.7 EN 13274-6:2001	Carbon Dioxide Content of The Inhalation Air Testing	<b>Pass</b>	<b>See results</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Breathing Inhalation Resistance-30 1/min	<b>Pass</b>	<b>See results</b>
	Breathing Inhalation Resistance-95 1/min	<b>Pass</b>	<b>See results</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clause 8.9 EN 13274-3:2001	Exhalation Resistance, flow rate 160 1/min	<b>Pass</b>	<b>See results</b>



UNIVERSAL  
SERTİFİKASYON  
VE GÖZETİM HİZİVİ  
TİC. LTD. STİ.  
İp Eazul Bulvarı, Keskapı Mah. E2 Blok, no. 11/8  
Yukarı Dündüllü, Üsküdar / İST. 41181  
Telefon: 0216 455 90 80 Faks: 0216 455 30 00  
Sarrazı V.D. 892 025 9722

## 2. TEST RESULTS AND EVALUATION

### 7.4 PACKAGING (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2)

**Test Method:** Clause 8.2-Visual inspection

<b>REQUIREMENTS</b>	<b>RESULTS</b>	<b>COMMENT</b>
Particle filtering half masks shall be offered for sale packaged in such a way that they are protected against mechanical damage and contamination before use.	Pass	The masks were packed in sealed plastic bags, in larger plastic bags inside a large cardboard box that gave some protection against mechanical damage or contamination before use.

Lab A

### 7.5 MATERIAL (EN 149:2041 + A1:2009 clause 8.2, 8.3.1, 8.3.2)

**Test Method:** Clause 8.2-Visual inspection

Clause 8.3.1-Simulated wearing treatment

A breathing machine is adjusted to 25 cycles/min and 2,0 l/stroke. The particle filtering half mask was mounted on a Sheffield dummy head.

For testing, a saturator is incorporated in the exhalation line between the breathing machine and the dummy head, the saturator being set at a temperature in excess of 37 °C to allow for the cooling of the air before it reaches the mouth of the dummy head.

The air has been saturated at (37 + 2) °C at the mouth of the dummy head

Clause 8.3.2-Temperature conditioning

The ambient temperature for testing has been between 16 °C and 32 °C and the temperature limits has been subject to an accuracy of  $\pm 1$  °C.

a) for 24 h to a dry atmosphere of (70 + 3) °C;

b) for 24 h to a temperature of (-30 + 3) °C; and allow to return to room temperature for at least 4 h between exposures and prior to subsequent testing. The conditioning has been carried out in a manner which ensures that no thermal shock occurs.

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Material used shall be suitable to withstand handling and wear over the period for which the particle filtering half mask is designed to be used.	Pass	The material used were able to withstand handling and wear during the limited laboratory testing carried out.
Any material from the filter media released by the air flow through the filter shall not constitute a hazard or nuisance for the wearer.	Pass	It was not constitute a hazard or nuisance for the wearer.
After undergoing the conditioning described in 8.3.1. none of the particle filtering half masks shall have suffered mechanical failure of the facepiece or straps.	Pass	None of the specimens conditioned suffered mechanical failure.
When conditioned in accordance with 8.3.1. and 8.3.2. the particle filtering half mask shall not collapse.	Pass	None of the specimens had not collapse after conditioning.

Lab B

**7.6. CLEANING AND DISINFECTING (EN 149:2001 + AI:2009 clause 8.4, 8.5, 8.11)**

<u>REQUIREMENT</u>	<u>RESULTS</u>	<u>COMMENT</u>
If the particle filtering half mask is designed to be re-usable, the materials used shall withstand the cleaning and disinfecting agents and procedures to be specified by the manufacturer. With reference to 7.9.2. after cleaning and disinfecting the re-usable particle filtering half mask shall satisfy the penetration requirement of the relevant class.	N/A	This article is not applicable for tested protective mask which is single use disposable mask.

**Test Method:** Described in Clause 8.4, 8.5 and 8.11

**7.7. PRACTICAL PERFORMANCE (EN 149:2001 + AI:2009 clause 8.4)**

**Test Method:** Described in Clause 8.4

<u>REQUIREMENT</u>	<u>RESULTS</u>	<u>COMMENT</u>
The particle filtering half mask shall undergo practical performance tests under realistic conditions. These general tests serve the purpose of checking the equipment for imperfections that can not be determined by the tests described elsewhere in this standard.  Two as received mask samples are used by two subject for the walking (10 mins walking with a speed of 6km/h) and work simulation (bended walking, crawling and basket filling exercises) tests.	No imperfections	Detail refer to Annex I

**Annex I-Test Result:**

Assessed elements	Positive Assessment	Negative Assessment	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
The face piece fitting Head harness comfort Security of fastenings Field of vision	2 2 2	0 0 0	Filtering half masks should not have imperfections related to wearer's acceptance	Filtering half masks fulfil requirements of the standard EN 149:2001 + AI:2009 given in 7.7  No imperfections

Number of sample: 29 (A.R), 30 (A.R)

The subjects (MEG and MA) were able to complete the exercises and did not report any nuisance or problem with the mask.

**7.8. FINISH OF PARTS (EN 149:2001 + AI:2009 clause 8.2)**

**Test Method:** Described in Clause 8.2

<u>REQUIREMENT</u>	<u>RESULTS</u>	<u>COMMENT</u>
Parts of the device likely to come into contact with the wearer shall have no sharp edges or burrs.	Pass	None of the specimens used in laboratory testing showed evidence of sharp edges or burrs while visual inspection and performance tests.

#### **7.9.1 TOTAL INWARD LEAKAGE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.5)**

**Test Method:** Described in Clause 8.5

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The total inward leakage consists of three components: face seal leakage, exhalation valve leakage (if exhalation valve fitted) and filter penetration. For particle filtering half masks fitted in accordance with the manufacturer's information, at least 46 out of the 50 individual results shall be not greater than: 25 % for FFP1, 11 % for FFP2, 5 % for FFP3 and in addition at least 8 out of the 10 individual wearer arithmetic means for the total inward leakage shall not be greater than: 22 % for FFP1, 8 % for FFP2, 2 % for FFP3	Pass	Classified as FFP3  Detail refer to Annex II

#### **Annex II-Test Result:**

The test results obtained are given in the tables as follows

Test Subject	No of sample	Cond.	1. Walk (%)	Head side/side (%)	Head up/down (%)	Talk (%)	2. Walk (%)	Average (%)
1	31	A.R.	1,09	1,24	1,62	2,04	1,72	1,54
2	32	A.R.	1,18	1,37	1,66	1,73	1,97	1,58
3	33	A.R.	1,32	1,49	1,68	1,75	1,89	1,62
4	34	A.R.	1,29	1,44	1,63	1,81	2,06	1,64
5	35	A.R.	1,33	1,12	1,59	2,03	1,75	1,56
6	16	T.C.	1,24	1,38	1,72	1,68	1,83	1,57
7	17	T.C.	1,35	1,45	1,67	1,79	1,99	1,65
8	18	T.C.	1,36	1,50	1,70	1,82	1,98	1,67
9	19	T.C.	1,25	1,38	1,13	1,71	1,86	1,46
10	20	T.C.	1,43	1,62	2,05	1,76	2,02	1,77

Test Subject	Face Length (mm)	Face Width (mm)	Face Depth (mm)	Mouth Width (mm)
1	117	155	130	60
2	113	148	128	62
3	112	160	134	59
4	115	148	125	61
5	120	158	132	57
6	118	150	134	59
7	115	152	130	57
8	117	155	134	59
9	114	149	128	57
10	110	150	131	55

*For Information Only*

### 7.9.2 PENETRATION OF FILTER MATERIAL (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.11)

**Test Method:** Described in Clause 8.11

REQUIREMENT			RESULTS	COMMENT
Classification	Max penetration of test aerosol NaCl test 95 l/min % max	Paraffin oil test 95 l/min % max	Pass	Detail refer to Annex IIIA and IIIB
FFP1	20	20		
FFP2	6	6		
FFP3	1	1		

#### Annex IIIA – Test Result:

The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of sample	Condition	Penetration of Sodium Chloride in accordance with EU 13274-7:2019 (%) Flow rate 95 l/min	Requirements in accordance with EN 149:2001 + A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
36	As received	0,03	FFP1≤ 20% FFP2≤ 6% FFP3≤ 1%	Passed Filtering half masks fulfill the requirements of the standard EN 149:2001+A1:2009 given in 7.9.2. in range of the first, second and third protection class (FFP1,FFP2, FFP3)
37		0,06		
38		0,07		
1	Simulated wearing treatment	0,08	FFP2≤ 6% FFP3≤ 1%	Passed Filtering half masks fulfill the requirements of the standard EN 149:2001+A1:2009 given in 7.9.2. in range of the first, second and third protection class (FFP1,FFP2, FFP3)
2		0,09		
3		0,08		
10	Mechanical strength + Temperature conditioned	0,08	FFP1≤ 20% FFP2≤ 6% FFP3≤ 1%	Passed Filtering half masks fulfill the requirements of the standard EN 149:2001+A1:2009 given in 7.9.2. in range of the first, second and third protection classes (FFP1, FFP2, FFP3)
11		0,07		
12		0,07		

#### Annex HIB-Test Result:

The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	Penetration of Paraffin Oil Mist in accordance with EN 13274-7:2019 [%] Flow rate 95 l/min	Requirements in accordance with EN 149:2001+Al:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
39	As received	0,18	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Passed filtering half masks fulfil the requirements of the standard EN 149:2001+Al :2009 given in 7.9.2 in range of the first, second and third protection classes (FFP1, FFP2, FFP3)
40		0,25		
41		0,23		
4	Simulated wearing treatment	0,25	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Passed filtering half masks fulfil the requirements of the standard EN 149:2001+Al :2009 given in 7.9.2 in range of the first, second and third protection classes (FFP1, FFP2, FFP3)
5		0,27		
6		0,26		
13	Mechanical strength + Temperature conditioned	0,24	FFP1 ≤ 20 % FFP2 ≤ 6 % FFP3 ≤ 1 %	Passed filtering half masks fulfil the requirements of the standard EN 149:2001+Al :2009 given in 7.9.2 in range of the first, second and third protection classes (FFP1, FFP2, FFP3)
14		0,22		
15		0,18		

  
**L UNIVERSAL**  
 SERTİFİKASYON  
 VE GÖZETİM HİZMETLERİ LTD STI.  
 Emlak Bahçesi Kavşağı No:4z/8a  
 Mah. E2 Blok, 34329 İSTANBUL  
 Tel: 0216 455 80 80 Fax: 0216 455 00 08  
 Satış V.D. 892 025 8722

#### 7.10 COMPATIBILITY WITH SKIN (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4, 8.5)

Test Method: Described in Clause 8.4 and 8.5.

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Materials that may come into contact with the wearer's skin shall not be known to be likely to cause irritation or any other adverse effect to health.	Pass	No irritation or any other adverse effect to health or sensitivity reported by the subjects during the practical performance and TIL tests.

#### 7.11 FLAMMABILITY (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.6)

Test Method: Described in Clause 8.6

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The material used shall not present a danger for the wearer and shall not be of highly flammable nature. When tested, the particle filtering half mask shall not bum or not to continue to bum 5s after removal from the flame.	Pass	Detail refer to Annex IV

**Annex IV - Test Result:** The test results obtained are given in the tables as follows:-

No. of Sample	Condition	Visual inspection	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
45	As received	0,0 s	Filtering half mask shall not bum or not continue to burn for more than 5 s after removal from the flame	Passed
46		0,0 s		
21	Temperature conditioned	0,0 s	Filtering half masks fulfil requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.1 I	Detail refer to Annex IV
22		0,1 s		

#### 7.12 CARBON DIOXIDE CONTENT OF THE INHALATION AIR (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.7)

Test Method: Described in Clause 8.7

REQUIEREMENT	RESULTS	COMMENT
The carbon dioxide content of the inhalation air (dead space) shall not exceed an average of 1.0 % (by volume)	Pass	Detail refer to Annex V

**Annex V-Test Result:** The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	CO2 content of the inhalation air (%) by volume	An average CO2 content of the inhalation air (%) by volume	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
26	As received	0,46	0,47	CO2 content of the inhalation air shall not exceed an average of 1,0% by volume	Passed Filtering half masks fulfill requirements of the standard EN 149:2001 + A1:2009 given in 7.12
27		0,48			
28		0,47			

#### 7.13 HEAD HARNESS (EN 149:2001 + A I:2009 clause 8.4, 8.5)

Test Method: Described in Clause 8.4, 8.5

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
The head harness shall be designed so that the particle filtering half-mask can be donned and removed easily.	Pass	No problem with the head harness reported by the wearers during the practical performance test.
The head harness shall be adjustable or self-adjusting and shall be sufficiently robust to hold the particle filtering half mask firmly in position and capable of maintaining total inward leakage requirements for the device.	Pass	No problem with the head harness reported by the wearers during the practical performance test.

#### 7.14 FIELD OF VISION (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.4)

Test Method: Described in Clause 8.4

REO_UIREMENT	RESULTS	COMMENT
The field of vision is acceptable if determined so in practical performance tests.	PASS	There were no adverse comments following practical performance tests.

### 7.15 EXHALATION VALVE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1)

**Test Method:** Clause 8.2. 8.3.4. 8.8. 8.9.1

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
A particle filtering half mask may have one or more exhalation valve(s). which shall function correctly in all orientations.	N/A	No exhalation valve in tested samples.
If an exhalation valve is provided it shall be protected against or be resistant to dirt and mechanical damage and may be shrouded or may include any other device that may be necessary for the particle filtering half mask to comply with 7.9	N/A	No exhalation valve in tested samples.
Exhalation valve(s), if fitted shall continue to operate correctly after a continuous exhalation flow of 300 l/min over a period of 30s.	N/A	No exhalation valve in tested samples.
When the exhalation valve housing is attached to the face blank. it shall withstand axially a tensile force of 10N applied for 10s.	N/A	No exhalation valve in tested samples.

### 7.16 BREATHING RESISTANCE (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.9)

**Test Method:** Described in Clause 8.9

REQUIIREMENT			RESULTS	COMMENT
Classification	Max permitted resistance (mbar)			
	Inhalation	Exhalation		
	30 l/min	95 l/min	160 l/min	
FFP1	0,6	2,1	3,0	
FFP2	0,7	2,4	3,0	
FFP3	1,0	3,0	3,0	

**Annex VIA-Test Result:**

The test results obtained are given in the tables as follows:

No. of Sample	Condition	Inhalation Resistance mbar)						Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity	
		Flow rate 30 l/min [mbar]	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Flow rate 95 l/min [mbar]	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009				
42	As received	0.61	FFP1 ≤ 0.60	1.65	FFP1 ≤ 2.10	FFP2 ≤ 2.40	FFP3 ≤ 3.00	Passed Qualifies FFP2, FFP3	
43		0.63		1.70					
44		0.60		1.63					
7	Simulated wearing treatment	0.62	FFP2 ≤ 0.70	1.63	FFP2 ≤ 2.40	FFP3 ≤ 3.00	FFP3 ≤ 3.00	Passed Qualifies FFP2, FFP3	
8		0.64		1.70					
9		0.61		1.66					
23	Temperature conditioned	0.62	FFP3 ≤ 1.0	1.62	FFP3 ≤ 3.00	FFP3 ≤ 3.00	FFP3 ≤ 3.00	FFP3 ≤ 3.00	
24		0.60		1.64					
25		0.63		1.68					
<b>Exhalation Resistance</b>									
No. of Sample	Condition	Flow rate	Facing directly	Facing vertically upwards	Facing vertically downwards	Lying on the left side	Lying on the right side	Requirements in accordance with EN 149:2001+A1:2009	Assessment of Test Result Conformity / Nonconformity
42	As received	I 60 l/min	2,33	2,37	2,38	2,40	2,42	FFP1 ≤ 3.0	Passed Qualifies FFP1, FFP2, FFP3
43			2,35	2,39	2,40	2,41	2,44		
44			2,31	2,34	2,37	2,39	2,43		
7	Simulated wearing treatment	I 60 l/min	2,29	2,31	2,35	2,38	2,42	FFP2 ≤ 3.0	FFP1, FFP2, FFP3
8			2,34	2,36	2,39	2,41	2,44		
9			2,37	2,39	2,41	2,43	2,45		
23	Temperature conditioned	I 60 l/min	2,30	2,32	2,34	2,35	2,39	FFP3 ≤ 3.0	FFP3 ≤ 3.0
24			2,25	2,23	2,25	2,24	2,27		
25			2,20	2,24	2,26	2,25	2,28		

**7.17 CLOGGING (EN 149:2001 + A1:2009 cl1a use 8.9, 8.10)**

Test Method: Described in Clause 8.8, 8.10

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Valved particle filtering half masks: After clogging the inhalation resistances shall not exceed: FFP1:4mbar, FFP2:5mbar, FFP3:7mbar at 95L/min continuous flow. The exhalation resistance shall not exceed 3mbar at 160L/min continuous flow. Valueless particle filtering half masks: After clogging the inhalation resistances shall not exceed: FFP1:3mbar, FFP2:4mbar, FFP3:5mbar at 95L/min continuous flow	NAs	This is optional test and not desired by client.

**7.18 DEMOUNTABLE PARTS (EN 149:2001 + A1:2009 clause 8.2)**

Test Method: Described in Clause 8.2

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
All demountable parts (if fitted) shall be readily connected and secured, where possible by hand	N/A	No demountable part.

Pass	Requirement satisfied.
NCR	Requirement not satisfied. Refer to the "Result details" section for more information.
NAs	Assessment not carried out.
N/A	Requirement not applicable.

## **LABORATORY INFORMATION**

Code	Laboratory Name	Competency Explanations
Lab A	UNIVERAAL SERTİFİKASYON VE GOZETİM HİZMETLERİ TİC. LTD. STİ.	Internal Laboratory Services of Notified Body
Lab B	GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GOZETİM, EGİTİM VE DIS TİCARET LIMITED SİRKETİ KOCAEVİ DİLOVA SUBESİ	Laboratory holds an accreditation by Turkish Accreditation Agency with number AB-1252-T according to EN ISO/IEC 17025:2017.

- The laboratories are contracted bodies with UNIVERSAL CERTIFICATION and the technical competence of the laboratories is also under supervision / assessment of UNIVERSAL CERTIFICATION based on the provisions of EN ISO/IEC 17065 Requirements for bodies certifying products, processes and services standard.
- Each test result given in this test report shown with the issuing laboratory code.



Sample Photo



- End of Report -



UNIVERSAL  
SERTİFİKASYON  
UYGUNLUK  
DEĞERLENDİRME A.Ş.  
Tatlısu Mah. Arif Ay Sk. No:16 Ümraniye / İSTANBUL  
Sarıgazi V.D. 892 061 8452  
Mersis No: 0892061845200001

Page 11 / 11



# UNIVERSAL CERTIFICARE

NB 2163

## CERTIFICAT DE EXAMINARE UE DE TIP

Certificat nr.: 2163-PPE-1859

Aparate de protecție respiratorie, semimăști filtrante pentru protecția împotriva particulelor fabricate de  
**TULPAR SAGLIK URUNLERİ IMALAT SAN. VE TÎC. LTD. ŞTİ.**

sunt testate și evaluate în conformitate cu

**EN 149:2001 + A1:2009 Aparate de protecție respiratorie -  
Semimasti de filtrare pentru protecția împotriva particulelor -  
Cerințe, încercări, marcăre**

Pe baza examinării de tip efectuate cu evaluarea rapoartelor de încercare, a dosarului tehnic în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție anexa 5, se aproba faptul că produsul îndeplinește cerințele regulamentului.

### Definiția produsului

Semimasă de filtrare a particulelor de unică folosință pentru protecția împotriva aerosolilor solizi și lichizi, este de tip pește, cu 5 straturi, fără supapă, curele pentru urechi și bară reglabilă pentru nas.

Nume de marcă:: DNA

Modelul: 2972FM

Clasificare: FFP3 NR

Pentru mai multe detalii, consultați raportul de evaluare tehnică furnizat producătorului, datat 28.12.2020 și cu numărul 2163-KKD-1859.

În acest caz, producătorului i se permite să utilizeze numărul organismului notificat (2163) și poate aplica marcajul CE, aşa cum se arată mai jos, pe modelele de produse din categoria III prezentate mai sus, cu;

-Emiterea unei declarații de conformitate UE corespunzătoare, în conformitate cu normele de **protectie personală**.  
**Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele Anexa 9.**

-performanță continuă și cu succes în îndeplinirea cerințelor stabilite în **Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele de protecție individuală și în standardele armonizate**, asigurată prin evaluări bazate pe **anexa 7 (modulul C2) sau anexa 8 (modulul D)** din regulament, în termen de cel mult 1 an de la începutul producției în serie

Acest certificat se eliberează inițial la **28/12/2020** și va fi valabil timp de 5 ani, în cazul în care nu există nicio modificare a standardului armonizat relevant care să afecteze cerințele esențiale de sănătate și siguranță.



Suat KACMAZ  
CERTIFICAREA  
UNIVERSALĂ  
Director

## RAPORT DE EVALUARE TEHNICĂ

**DATA RAPORTULUI / NR:** 28.12.2020 / 2163-KKD-1859

**Producător:** TULPAR SAGLIK URUNLERİ IMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

Adresă: Tevfikbey Mah.Sehit Erol Oleok Cad.No:19 Ic Kapi No:1 Kucukcekmece, Istanbul TURCIA

### Introducere

Prezentul raport se referă la producătorul menționat mai sus, întocmit în conformitate cu rezultatele încercărilor obținute de Universal Certification And Surveillance Services Trade Co. la data de 28.12.2020, cu numărul de serie 12-2020-T0601, pe baza standardului EN 149: 2001 + A1 : 2009 și a fișei tehnice din data de 1 decembrie 2020 (Revizia 00) furnizate de producător.

Dosarul tehnic al producătorului și evaluarea riscurilor în raport cu cerințele esențiale de siguranță pentru sănătate, precum și raportul de încercare au fost evaluate în ceea ce privește relația lor cu cerințele esențiale ale Regulamentului privind echipamentele de protecție individuală și au fost considerate adecvate.

Prezentul raport este o anexă și o parte integrantă a certificatului de examinare UE de tip eliberat producătorului. Rezultatele încercărilor și certificatul eliberat aparțin numai modelului testat. Raportul tehnic este format în total din 6 pagini.

**Descrierea produsului:** Semimască de filtrare a particulelor de unică folosință pentru protecția împotriva aerosolilor solizi și lichizi, este de tip pește, cu 5 straturi, fără supapă, curele pentru urechi și bară reglabilă pentru nas.

### Componente și materiale:

Componentă	Materia I	Clasa
Strat exterior	Țesătură Spunbond	60 g/m <sup>2</sup>
Strat de filtrare I	Țesătură suflată prin topire	20 g/m
Strat de filtrare II	Țesătură suflată prin topire	20 g/m
Strat de filtrare III	Țesătură suflată prin topire	20 g/m
Strat interior	Țesătură Spunbond	20 g/ m
Curea pentru ureche	Poliester	10 cm
Podul de nas	Aluminiu	9 cm

Clasificare: FFP3 NR

Nume de marcă: DNA Model: 2972FM



**CERINȚELE ESENȚIALE DE SĂNĂTATE ȘI SIGURANȚĂ PREVĂZUTE ÎN REGULAMENTUL UNIUNII EUROPENE UE  
2016/425 RISURILE CORESPUNZĂTOARE PENTRU PRODUS**

**I.1. Principii de proiectare**

**1.1.1. Ergonomie**

EIP trebuie să fie proiectate și fabricate astfel încât, în condițiile previzibile de utilizare pentru care sunt destinate, utilizatorul să poată desfășura în mod normal activitatea legată de risc, beneficiind în același timp de o protecție adecvată de cel mai înalt nivel posibil.

**1.1.2. Niveluri și clase de protecție**

**1.1.2.1. Cel mai înalt nivel de protecție posibil**

Nivelul optim de protecție de care trebuie să se țină seama la proiectare este cel dincolo de care constrângerile impuse de purtarea EIP ar împiedica utilizarea eficientă a acestuia în timpul perioadei de expunere la risc sau în timpul desfășurării normale a activității.

**1.1.2.2. Clase de protecție adecvate diferitelor niveluri de risc**

În cazul în care condițiile diferite de utilizare previzibile sunt de așa natură încât se pot distinge mai multe niveluri ale aceluiși risc, trebuie să se țină seama de clasele de protecție adecvate la proiectarea EIP.

**1.2. Inocuitatea PPE**

**1.2.1. Absența riscurilor și a altor factori de perturbare inerente**

EIP trebuie să fie proiectate și fabricate astfel încât să excludă riscurile și alți factori perturbatori în condiții de utilizare previzibile.

**1.2.1.1. Materiale constitutive adecvate**

Materialele din care este fabricat echipamentul individual de protecție, inclusiv oricare dintre produsele posibile de descompunere a acestora, nu trebuie să afecteze în mod negativ sănătatea sau siguranța utilizatorilor.

**1.2.1.2. Starea satisfăcătoare a suprafeței tuturor părților din EPI care intră în contact cu utilizatorul**

Orice parte a EIP care intră în contact sau poate intra în contact cu utilizatorul atunci când este purtat EIP trebuie să fie lipsită de suprafețe aspre, muchii ascuțite, vârfuri ascuțite și altele asemenea, care ar putea provoca iritații sau răniri excesive.

**1.2.1.3. Impediment maxim admisibil pentru utilizator**

Orice impediment cauzat de EIP în ceea ce privește mișcările care urmează să fie efectuate, pozițiile care urmează să fie adoptate și percepția senzorială trebuie să fie redus la minimum; de asemenea, EIP nu trebuie să provoace mișcări care pun în pericol utilizatorul sau alte persoane.

**1.3. Confort și eficacitate**

**1.3.1. Adaptarea EPI la morfologia utilizatorului**

EIP trebuie să fie proiectate și fabricate astfel încât să faciliteze poziționarea corectă a acestora pe utilizator și să rămână la locul lor pe durata previzibilă de utilizare, ținând seama de factorii de mediu, de acțiunile care trebuie efectuate și de pozițiile care trebuie adoptate. În acest scop, trebuie să fie posibilă adaptarea EPI la morfologia utilizatorului prin toate mijloacele adecvate, cum ar fi sisteme adecvate de ajustare și de fixare sau furnizarea unei game adecvate de mărimi.

**1.3.2. Ușurință și puterea de proiectare**

EIP trebuie să fie cât mai ușoare posibil, fără a aduce atingere rezistenței și eficienței proiectului.

În afară de cerințele suplimentare specifice pe care trebuie să le îndeplinească pentru a asigura o protecție adecvată împotriva riscurilor în cauză (a se vedea punctul 3), EPI-urile trebuie să fie capabile să reziste la efectele fenomenelor ambientale inerente în condițiile previzibile de utilizare.

**1.4. Informații furnizate de către producător**

Notele care trebuie să fie întocmite de către primul și furnizate la introducerea pe piață a EIP trebuie să conțină toate informațiile relevante cu privire la:

- a) În plus față de numele și adresa producătorului și/sau a reprezentantului autorizat al acestuia stabilit în Comunitate
- b) Depozitarea, utilizarea, curățarea, întreținerea, repararea și dezinfecțarea, curățarea, întreținerea sau protecția dezinfectorantă recomandate de producători nu trebuie să aibă efecte negative asupra EIP sau asupra utilizatorilor atunci când sunt aplicate în conformitate cu instrucțiunile relevante;
- c) Performanțele înregistrate în timpul testelor tehnice pentru a verifica nivelurile sau clasele de protecție oferite de EPI în cauză;
- d) Accesorii adecvate pentru EPI și caracteristicile pieselor de schimb corespunzătoare;
- e) Clasele de protecție adecvate diferitelor niveluri de risc și limitele de utilizare corespunzătoare;
- f) Termenul limită de obsolescență sau perioada de obsolescență a PPE sau a unumitor componente ale acestora;
- g) Tipul de ambalaj adecvat pentru transport;
- h) Semnificația oricărora marcaje (a se vedea punctul 2.12)
- i) După caz, referințele din directivele aplicante în conformitate cu articolul 5 alineatul (6) litera (b);
- j) Numele, adresa și numărul de identificare ale organismului notificat implicat în etapa de proiectare a EIPP.

Aceste note, care trebuie să fie precise și inteligibile, trebuie să fie furnizate cel puțin în limba (limbile) oficială (oficiale) a (ale) statului membru de destinație.



## 2. CERINȚE SUPLIMENTARE COMUNE PENTRU MAI MULTE CLASE SAU TIPURI DE PPE

### 2.1. EPI care încorporează sisteme de ajustare

În cazul în care EPI-urile încorporează sisteme de reglare, acestea din urmă trebuie proiectate și fabricate astfel încât, după reglare, să nu se desfăcă în mod neintenționat în condițiile previzibile de utilizare.

### 2.3. EIP pentru față, ochi și sistemul respirator

Orice restricție a feței, ochilor, a câmpului vizual sau a sistemului respirator a utilizatorului cauzată de EIP trebuie redusă la minimum.

Ecranele pentru aceste tipuri de EIP trebuie să aibă un grad de neutralitate optică compatibil cu gradul de precizie și durata activităților utilizatorului.

Dacă este necesar, astfel de EPI trebuie tratate sau prevăzute cu mijloace de prevenire a formării de ceață.

Modelele de EIP destinate utilizatorilor care necesită corectarea vederii trebuie să fie compatibile cu purtarea de ochelari sau lentile de contact.

### 2.4. EPI supus îmbătrânirii

În cazul în care se știe că performanța de proiectare a noilor EIP poate fi afectată în mod semnificativ de îmbătrânire, luna și anul de fabricație și/sau, dacă este posibil, luna și anul de obsolescență trebuie să fie marcate în mod indelebil și lipsit de ambiguitate pe fiecare articol de EIP introdus pe piață și pe ambalajul acestuia.

În cazul în care producătorul nu poate să se angajeze în ceea ce privește durata de viață utilă a EIP, instrucțiunile sale trebuie să furnizeze toate informațiile necesare pentru a permite cumpărătorului sau utilizatorului să stabilească o lună și un an rezonabil de depășire, ținând seama de nivelul de calitate al modelului și de condițiile efective de depozitare, de utilizare, de curățare, de reparare și de întreținere.

În cazul în care este probabil ca deteriorarea sensibilă și rapidă a performanțelor EIP să fie cauzată de îmbătrânirea rezultată din utilizarea periodică a unui proces de curățare recomandat de producător, acesta din urmă trebuie, dacă este posibil, să aplique pe fiecare EPI introdus pe piață un marcaj care să indice numărul maxim de operațiuni de curățare care pot fi efectuate înainte ca echipamentul să fie inspectat sau aruncat. În cazul în care un astfel de marcaj nu este aplicat, producătorul trebuie să furnizeze această informație în instrucțiunile sale.

### 2.6. EIP pentru utilizare în atmosferă potențial explozive

EIP destinate utilizării în atmosferă potențial explozive trebuie să fie proiectate și fabricate astfel încât să nu poată fi sursa unui arc electric, electrostatic sau indus de impact sau a unei scânteie care să provoace aprinderea unui amestec exploziv.

### 2.8. EPI pentru intervenția în situații foarte periculoase

Instrucțiunile furnizate de producător împreună cu EIP pentru intervenția în situații foarte periculoase trebuie să cuprindă, în special, date destinate persoanelor competente și instruite, care sunt calificate să le interpreteze și să asigure aplicarea lor de către utilizator.

Instrucțiunile trebuie să descrie, de asemenea, procedura care trebuie adoptată pentru a verifica dacă EPI este corect reglat și funcțional atunci când este purtat de către utilizator. În cazul în care EPI include o alarmă care se activează în absența nivelului de protecție asigurat în mod normal, alarma trebuie să fie proiectată și amplasată astfel încât să poată fi percepță de către utilizator în condițiile previzibile de utilizare.

### 2.9. EIP care încorporează componente care pot fi ajustate sau îndepărtate de către utilizator

În cazul în care EPI-urile încorporează componente care pot fi atașate, ajustate sau îndepărtate de către utilizator în vederea înlocuirii, aceste componente trebuie proiectate și fabricate astfel încât să poată fi atașate, ajustate și îndepărtate cu ușurință fără unelte.

2.12. EIP purtând una sau mai multe mărci de identificare sau de recunoaștere care au legătură directă sau indirectă cu sănătatea și siguranța Mărcile de identificare sau de recunoaștere care se referă direct sau indirect la sănătate și securitate, aplicate pe aceste tipuri sau clase de EPI, trebuie să ia de preferință forma unor pictograme sau ideograme armonizate și trebuie să rămână perfect lizibile pe toată durata de viață previzibilă a EPI. În plus, aceste marcaje trebuie să fie complete, precise și intelibile, pentru a preveni orice interpretare eronată: în special, în cazul în care aceste marcaje conțin cuvinte sau fraze, acestea trebuie să apară în limba (limbile) oficială (oficiale) a (ale) statului membru în care echipamentul urmează să fie utilizat.

În cazul în care EIP (sau o componentă a EIP) este prea mică pentru a permite aplicarea unei părți din marcajul necesar, informațiile relevante trebuie să fie menționate pe ambalaj și în notele producătorului.

## 3. CERINȚE SUPLIMENTARE SPECIFICE ANUMITOR RISCURI

### 3.10.1. Protecția respiratorie

EIP destinate protecției sistemului respirator trebuie să permită alimentarea utilizatorului cu aer respirabil atunci când este expus la o atmosferă poluată și/sau la o atmosferă cu o concentrație insuficientă de oxigen.

Aerul respirabil furnizat utilizatorului de către EIP trebuie să fie obținut prin mijloace adecvate, de exemplu, după filtrarea aerului poluat prin EIP sau prin alimentarea dintr-o sursă externă nepoluată.

Materialele constitutive și alte componente ale acestor tipuri de EPI trebuie alese sau proiectate și încorporate astfel încât să asigure o respirație și o igienă respiratorie corespunzătoare pentru perioada de purtare în cauză, în condițiile previzibile de utilizare.

Etanșeitatea piesei faciale și căderea de presiune la inspirație și, în cazul dispozitivelor de filtrare, capacitatea de purificare trebuie să mențină pătrunderea contaminanților dintr-o atmosferă poluată la un nivel suficient de scăzut pentru a nu aduce atingere sănătății sau igienei utilizatorului.

EIP trebuie să conțină detalii privind caracteristicile specifice ale echipamentului care, împreună cu instrucțiunile, permit unui utilizator format și calificat să utilizeze corect EIP.

În cazul echipamentelor de filtrare, instrucțiunile producătorului trebuie să indice, de asemenea, termenul limită de depozitare a noilor echipamente de filtrare.

ambalaj original.



**A s e c h n i c a t e c n i c a l ă a standardului EN 149: 2001 + A1 : 2009 și a altor standarde la care se referă, clauze corespunzătoare Directivei (UE) 2016/425**

**În conformitate cu cerințele standardului EN 149:2001 + A1:2009**

Articol ul 5	<b>Clasificare:</b> Filtru de particule Half Mask Masca care face obiectul evaluării pe baza rezultatelor testelor și a dosarului tehnic furnizat de producător este clasificată ca fiind: Eficiență de filtrare și scurgere totală maximă spre interior - clasificată ca FFP3. Masca este clasificată pentru utilizarea într-un singur schimb NR				
	<b>Ambalare:</b> Semimăștile de filtrare a particulelor sunt ambalate pentru a le proteja de contaminare înainte de utilizare și cu cutii de carton pentru a preveni deteriorarea mecanică. Se consideră că designul ambalajului și produsul rezistă la condițiile previzibile de utilizare, pe baza rezultatelor inspecției vizuale prezentate în raportul de încercare.				
Articol ul 7.5	<b>Material:</b> Materialele utilizate în semimăștile de filtrare a particulelor, în conformitate cu rezultatele tratamentului de purtare simulată și ale condiționării temperaturii; se înțelege că rezistă la manipulare și uzură pe perioada pentru care semimasca de filtrare a particulelor este proiectată pentru a fi utilizată, că a suferit defecțiuni mecanice ale piesei faciale sau ale curelelor, că orice material din mediile de filtrare este eliberat de fluxul de aer prin filtru și că nu constituie un pericol sau un inconvenient pentru purtător. Producătorul declară că materialele utilizate la fabricarea măștii nu au un efect negativ asupra sănătății și siguranței utilizatorilor. Pe baza rezultatului testului, măștile nu s-au prăbușit atunci când au fost supuse la purtare simulată și la condiționarea temperaturii. În timpul testelor practice de performanță efectuate de subiecții umani nu s-a raportat nicio situație de deranjament.				
Articolul 7.6	<b>Curățarea și dezinfecțarea:</b> Semimasca cu filtru de particule nu este concepută pentru a fi reutilizabilă. Producătorul nu a furnizat nicio procedură de curățare sau dezinfecțare.				
Articol ul 7.7	<b>Performanță practică:</b> Raportul de testare indică faptul că subiecții umani nu s-au confruntat cu nicio dificultate în efectuarea exercițiilor în timp ce purtau măștile de probă, în cadrul testului de mers sau al testelor de simulare a muncii. Purtătorii nu au raportat nicio defecțiune în ceea ce privește confortul hamului pentru cap/curele/bucle pentru urechi. Siguranța elementelor de fixare și câmpul vizual. De asemenea, nu s-a înregistrat nicio imperfecțiune raportată în timpul testelor de interior totale privind confortul, câmpul de vizibilitate și problemele de fixare.				
	Elemente evaluate	Pozitiv	Negativ	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001 + A1:2009 și Rezultat	
Articolul 7.8	2. Confortul hamului pentru cap	2	0	Rezultatele pozitive sunt obținute de la subiecții de testare Nu există imperfecțiuni	
	3. Securitatea elementelor de fixare	2	0		
	5. Câmpul vizual	2	0		
Articolul 7.9.1.	<b>Condiționare:</b> (A.R.) As Received, original				
	<b>Finisarea pieselor:</b> Semimăștile de filtrare a particulelor, care pot veni în contact cu utilizatorul, nu au margini ascuțite și nu conțin bavuri.				
Articol ul 7.9.1.	<b>Scurgere totală spre interior:</b> Testul de scurgere totală spre interior este efectuat de 10 persoane într-o cameră de aerosoli cu o bandă de mers, iar probele sunt prelevate în timpul efectuării exercițiilor definite în standard. Eșantioanele utilizate în cadrul testului sunt supuse condiționării prevăzute în standard ca și condiționare a temperaturii și aşa cum sunt primite. De asemenea, sunt raportate dimensiunile feței subiecților. Detaliile de măsurare pentru fiecare subiect și pentru fiecare exercițiu sunt disponibile în raportul de testare a envelopelor. S-a raportat că: Toate cele 50 de rezultate ale măsurătorilor de exerciții sunt mai mici sau egale cu 5%, valorile variind între 1,09% și 2,06%. Media aritmetică a tuturor celor 10 persoane este mai mică sau egală cu 2%, valorile variind între 1,54% și 1,7%.				
	<b>În conformitate cu rezultatele raportate, produsul îndeplinește limitele pentru clasificarea FFP3.</b>				
Articol	Penetrarea materialului de filtrare: Testarea clorurii de sodiu				
	Stare	Nr. de probe	Testarea clorurii de sodiu 95L/min max (%)	Cerințe în conformitate cu EN 149: 2001 +A1:2009	
(A.R.)	36	0,54		Rezultate	
	37	0,45	FFP1 20%	Semimăștile de filtrare îndeplinesc cerințele	



ul  
7.9.2.

(A.R.)	38	0,65
(S.W.)	1	0,58
(S.W.)	2	0,49
(S.W.)	3	0,52
(M.S.T.C.)	10	0,49

FFP2 6%  
FFP3 1%

standardului EN  
149:2001 + A1:2009.  
prevăzute la punctul  
7.9.2 în gama de clase  
FFP1, FFP2 și FFP3.

	(M.S.T.C.)	11	0,48		
	(M.S.T.C.)	12	0,46		

Conditionare: (M.S.) Rezistență mecanică

(T.C.) Conditionarea temperaturii  
 (A.R.) Așa cum a fost primit, original  
 (S.W.) Tratament de uzură simulant



Articol ul 7.9.2.	Penetrarea materialului de filtrare: Testare cu ulei de parafină										
Articol ul 7.10	<b>Compatibilitatea cu pielea:</b> În raportul Practical Performance, nu a fost raportată probabilitatea ca materialele măștii în contact cu pielea să provoace iritații sau alte efecte adverse asupra sănătății.										
Articol ul 7.11	Inflamabilitate										
Articol ul 7.12	Stare	Nr. de probe	Inspecție vizuală	Cerințe în conformitate cu EN 149: 2001 +A1:2009	Rezultate						
Articol ul 7.13	(A.R.)	39	0,18	Semimăstile de filtrare îndeplinesc cerințele standardului EN 149:2001 + A1:2009. menionate la punctul 7.9.2. în gama de clase FFP1, FFP2 și FFP3.							
	(A.R.)	40	0,25								
	(A.R.)	41	0,23								
	(S.W.)	4	0,25								
Articol ul 7.14	(S.W.)	5	0,27								
	(S.W.)	6	0,26								
	(M.S.T.C.)	13	0,24								
	(M.S.T.C.)	14	0,22								
Articol ul 7.15	(M.S.T.C.)	15	0,18								
	Conditionare: (M.S.) Rezistență mecanică										
	(T.C.) Conditionarea temperaturii										
	(A.R.) Așa cum a fost primit, originalul										
Articol ul 7.16	(S.W.) Tratament de uzură simulant										
Articol ul 7.12	Conținutul de dioxid de carbon al aerului inhalat:										
Articol ul 7.13	Stare	Nr. de probe	Conținutul de CO2 al aerului de inhalare (%) în volum	Un conținut mediu de CO2 în aerul inhalat	Cerințe în conformitate cu EN 149: 2001 +A1:2009						
Articol ul 7.14	(A.R.)	26	0,46	0,47 (%)	Conținutul de CO2 al aerul de inhalare nu trebuie să depăsească o medie de 1,0% în volum						
	(A.R.)	27	0,48		A trecut						
	(A.R.)	28	0,47		Jumătate de filtrare măștile îndeplinesc cerințele de standardul						
Conditionare: (A.R.) Așa cum a fost primit, original											
Articol ul 7.15	<b>Hamul pentru cap:</b> În rapoartele de testare a performanțelor practice și TIL nu au fost raportate efecte adverse la punerea și scoaterea măștii, de asemenea, rezultatele acestor teste indică faptul că buclele pentru urechi / hamul pentru cap sunt capabile să țină masca suficient de ferm.										
Articol ul 7.16	<b>Câmpul de vizibilitate:</b> În raportul privind performanța practică, nu au fost raportate efecte adverse pentru disponibilitatea câmpului vizual atunci când se poartă masca.										
Articol ul 7.17	<b>Supapă(e) de expirație:</b> Modelul supus inspecției nu are supape. <b>A trecut.</b>										
Articol ul 7.18	<b>Rezistența respirației:</b> inhalare										
Evaluarea globală în cifrele adunate pentru 9 eșantioane diferite 3 așa cum au fost primite. 3 cu condiționare la temperatură și 3 cu tratament de uzură simulantă condiționată respectă limitele indicate în standard pentru clasele FFP1, FFP2 și PFP3. Acest lucru este valabil pentru rezultatele la inhalare pentru 30 L/min, 95 L/min și exhalare la 160 L/min.											
<b>A trecut.</b>											





Articol ul 7.17	<b>Înfundarea:</b> Acest test nu se aplică la semimasca de filtrare a particulelor, care nu este reutilizabilă. (Pentru dispozitivele utilizate într-un singur schimb, testul de colmatare este un test optional. Pentru dispozitivele reutilizabile, testul este obligatoriu).
Articol ul 7.18	<b>Piese demontabile:</b> Produsul nu are părți demontabile.
Articolul 8	<b>Testarea:</b> Toate încercările efectuate în conformitate cu clauza 8 din prezentul standard sunt disponibile în raportul de încercare și sunt evaluate în acest raport pentru calificarea și clasificarea măștii.
Articol ul 9	<b>Marcaj - Ambalare:</b> Marcajele necesare sunt disponibile pe ambalajul produsului (cutie). Numele și marca comercială a producătorului sunt clar vizibile. Tipul de mască și clasificarea, inclusiv statutul de reutilizabil, referința la standardul EN 149:2001+A1:2009, anul de expirare a termenului de valabilitate, instrucțiunile de utilizare și depozitare, pictogramele și marcajul CE sunt disponibile pe ambalajul produsului. Evaluarea de mai sus se bazează pe documentul tehnic pentru ambalare și marcaj, pentru proiectarea cutiei. A fost verificată secțiunea 9.1 din dosarul tehnic.  Documentația tehnică pentru proiectarea măștii (desen) a fost evaluată și pentru cerințele de marcaj, desenul 2972FM. Marcajul măștii indică faptul că masca va purta informații despre marca (ADN) a producătorului, tipul de mască, referința la standardul EN 149+A1:2009 și clasificarea, inclusiv posibilitatea de reutilizare a măștii. De asemenea, producătorul a imprimat marcajul CE cu numărul organismului nostru notificat. Mască nu are subansamblu. Esanțioanele testate de către laborator poartă informațiile de marcaj necesare, astfel cum se menționează în documentația tehnică, producătorul trebuie să respecte, de asemenea, instrucțiunile de marcaj din dosarul tehnic pentru producția în serie. Desenul modelului 2972FM există în dosarul tehnic secțiunea 9 al producătorului.
Articol ul 10	<b>Informații care trebuie furnizate de către producător:</b> În fiecare dintre cele mai mici ambalaje disponibile în comerț ale produsului, sunt definite punerea în aplicare (instrucțiuni de instalare), controalele înainte de utilizare, avertisamentele și limitările de utilizare, depozitarea și semnificațiile simbolurilor/pictogramelor. Documentul de instrucțiuni de utilizare din dosarul tehnic considerat corespunzător Secțiunea 9.1. Producătorul shaft include acest text documentat de informare a utilizatorului în fiecare dintre cele mai mici pachete disponibile în comerț.

PREPARED BY

Osmán CAMCI  
PPE Expert



APPROVED BY

Suit XACNIAZI  
Director




**UNIVERSAL CERTIFICATION AND SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO.**  
**Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukarı Dudullu Ümraniye, İstanbul / TURCIA**

## RAPORT DE TEST

Data raportului: 28.12.2020  
**Numărul raportului:** 12-2020-T0601

### INFORMATII DESPRE CLIENT SI ESANTION

PROPRIETARUL TESTULUI	TRN MODE TEKSTİL SAN. VE TİC. LTD. STİ		
ADRESA	TULPAR SAGLIK URUNLERİ IMALAT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.		
FABRICANT	Ece dermokozmetik limited sti.		
ADRESA PRODUCĂTORULUI	Tevfikbey Mah. Sehit Erol Olcok Cad. No:19 İc Kapi No: 1 Kucukcekmece, İstanbul Turcia		
DESCRIEREA ESANTIONULUI	Mască de protecție de tip Fisk		
NUMELE MÂRCII - MODELUL	ADN / 2972FM		
STANDARD DE TESTARE	EN 149:2001+A1:2009		
NUMĂR DE CAZ	CE-PPE-3845		
DATA PRIMIRII ESANTIONULUI	18.12.2020	DATA DE ÎNCEPERE A TESTĂRII	18.12.2020
DEZINFECTIE INSTRUCTIUNE, dacă este cazul	Nu se dă, numai pentru o singură utilizare		
NUMĂRUL DE ESANTIOANE	50	ID-uri de eșantionare:	1-46
AŞA CUM A FOST PRIMIT ESANTIONUL NR.	26-46		
CONDIȚIONARE SAMPLU NO	Purtare simulată tratament	1-2-3-4-4-5-6-7-7-8-9 (aşa cum a fost primit)	
	Temperatura condiționare	10-11-12-12-13-14-15 (eșantion după testarea mecanică a putere)	
		16-17-18-18-19-20-20-21-22-23-24-25 (aşa cum au fost primite)	
	Rezistență mecanică	10-11-12-12-13-14-15 (aşa cum au fost primite)	

Rezultatele prezentate în acest raport de testare aparțin eșantioanelor testate. Conținutul raportului nu poate fi reprobus parțial fără acordul scris al UNIVERSAL CERTIFICATION.

## 1. REZUMAT AL RAPORTULUI

<b>TEST STANDARD</b>	<b>TESTNAME</b>	<b>REZULTAT</b>	<b>EVALUARE</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.5 EN 13274-1:2001	Testarea scurgerilor interioare totale	Trece ti	<b>FFP3</b>
EN 149:2001 + Al:2009 punctul 8.11 EN 13274-7:2019	Penetrarea materiei filtrante1	Trec eti	<b>FFP3</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.6 EN 13274-4:2001	Testarea inflamabilității	Trece ti	<b>Vezi rezultatele</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.7 EN 13274-6:2001	Conținutul de dioxid de carbon al testului de inhalare a aerului	Pas	<b>Vezi rezultatele</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.9 EN 13274-3:2001	Rezistența la respirație și inhalare-30 1/min	Trec eti	<b>Vezi rezultatele</b>
	Rezistența la respirație și inhalare-95 1/min	Trece ti	<b>Vezi rezultatele</b>
EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.9 EN 13274-3:2001	Rezistența la expirație, debit 160 1/min	Trece ti	<b>Vezi rezultatele</b>



**UNIVERSAL**  
CERTIFICATION  
SERTİFİKASYON  
VE GÖZETİM HİZİVI  
TİC. LTD. STL.  
İp: Esenler Bulvarı Kesk. Sırası E2 Blok, no: 11/8  
Yukarı Dündüllük Mah. Çapıköy / IST. 411 BİLGİ  
Telefon: 0216 455 90 80 Faks: 0216 455 30 06  
Sangazi V.D. 892 025 9722

## 2. REZULTATELE TESTELOR ȘI EVALUAREA

### 7.4 AMBALARE (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.2)

**Metoda de testare:** Clauza 8.2 - Inspecție vizuală

<b>CERINTE</b>	<b>REZULTATE</b>	<b>COMENTARIU</b>
Semimasti de filtrare a particulelor sunt oferite spre vânzare în saci ambalate în aşa fel încât Pass carea dat că sunt deteriorare mecanică și de utilizare. contaminatează înainte de utilizare.	Mastilele au fost de plastic, în saci de plastic mai mari.	ambalate în ambalaje sigilate. În interiorul unei cutii mari de carton anumite protecții împotriva atacurilor deteriorarea sau contaminare înainte

Laborator A

### 7.5 MATERIAL (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.2, 8.3.1, 8.3.2)

**Metoda de testare:** Clauza 8.2 - Inspecție vizuală

Clauza 8.3.1 - Tratament de uzură simulat

Un aparat de respirație este reglat la 25 de cicluri/minut și 2,0 l/viteză. Semimasca de filtrare a particulelor a fost montată pe un cap de manechin Sheffield.

Pentru testare, un saturator este încorporat în conducta de expirație dintre aparatul de respirație și capul manechinului, saturatorul fiind setat la o temperatură mai mare de 37 °C pentru a permite răcirea aerului înainte ca acesta să ajungă la gura capului manechinului.

Aerul a fost saturat la (37 + 2) °C la gura capului manechinului Clauza 8.3.2 -

Condiționarea temperaturii

Temperatura ambientă pentru testare a fost cuprinsă între 16 °C și 32 °C, iar limitele de temperatură au fost supuse cu o precizie de +1 °C.

a) timp de 24 h într-o atmosferă uscată la (70 + 3) °C;

b) timp de 24 ore la o temperatură de (-30 + 3) °C; și se lasă să revină la temperatura camerei timp de cel puțin 4 ore între expunerii și înainte de testele ulterioare. Condiționarea a fost efectuată astfel încât să se asigure că nu se produce niciun șoc termic.

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Materialul utilizat trebuie să fie adecvat pentru a rezista la manipulare și la uzură pe perioada în care filtrul de filtrare a particulelor jumătate de mască este concepută pentru a fi utilizată.	Treceți	Materialul utilizat a fost capabil să reziste la manipulare și la uzură în timpul testelor limitate de laborator efectuate.
Orice material din mediul filtrant eliberat de fluxul de aer prin filtru nu trebuie să constituie un pericol sau deranjante pentru purtător.	Treceți	Acesta nu constituia un pericol sau o pacoste pentru purtător.
După ce a fost supusă condiționării descrise la punctul 8.3.1, niciuna dintre semimăștile cu filtru de particule nu trebuie să fi suferit o defecțiune mecanică a piesei faciale sau a curelelor.	Treceți	Niciuna dintre epruvetele condiționate nu a suferit defecțiuni mecanice.
În cazul în care sunt condiționate în conformitate cu 8.3.1. și 8.3.2. semimasca de filtrare a particulelor nu trebuie să se prăbușească.	Treceți	Niciunul dintre specimene nu s-a prăbușit după condiționare.

Laborator B



#### 7.6. CURĂȚARE ȘI DEZINFECTARE (EN 149:2001 + A1:2009 clauzele 8.4, 8.5, 8.11)

<u>CERERE</u>	<u>REZULTATE</u>	<u>COMENTARIU</u>
În cazul în care semimasca de filtrare a particulelor este proiectată pentru a fi reutilizabilă, materialele utilizate trebuie să reziste la agenții și procedurile de curățare și dezinfecție specificate de către producător.	N/A	Acest articol nu se aplică pentru masca de protecție testată, care este o mască de unică folosință de unică folosință.
În ceea ce privește punctul 7.9.2, după curățare și dezinfecție, semimasca de filtrare a particulelor reutilizabilă trebuie să îndeplinească cerința de penetrare a clasei relevante.		

**Metoda de testare:** Descrișă la punctele 8.4, 8.5 și 8.11.

#### 7.7. PERFORMANȚĂ PRACTICĂ (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.4)

**Metoda de testare:** Descrișă în clauza 8.4

<u>CERERE</u>	<u>REZULTATE</u>	<u>COMENTARIU</u>
Semimasca de filtrare a particulelor trebuie să fie supusă unor teste practice de performanță în condiții realiste. Aceste încercări generale au rolul de a verifica dacă echipamentul prezintă imperfecțiuni care nu pot fi determinate prin încercările descrise în alte părți ale prezentului standard.  Două eșantioane de măști primite sunt folosite de doi subiecți pentru teste de mers (10 minute de mers pe jos cu o viteză de 6 km/h) și de simulare a muncii (mers aplacat, târâre și exerciții de umplere a coșului).	Fără imperfecțiuni	Pentru detalii, a se vedea anexa I

#### Anexa I - Rezultatul testului:

Elemente evaluate	Evaluare pozitivă	Evaluare negativă	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001+A1 :2009	Evaluarea rezultatului testului Conformitate / Neconformitate
Montarea piesei faciale Confortul hamului pentru cap Siguranța elementelor de fixare Câmpul de vizibilitate	2 2 2	0 0 0	Semimăștile de filtrare nu trebuie să aibă imperfecțiuni legate de acceptarea purtătorului	Filtrarea semimăștilor îndeplinește cerințele standardului EN 149:2001 + A1:2009 dat în 7.7  Fără imperfecțiuni

Numărul de probe: 29 (A.R), 30 (A.R)

Subiecții (MEG și MA) au reușit să finalizeze exercițiile și nu au raportat nici o problemă sau deranj cu masca.

#### 7.8. FINISAJUL PIETELOR (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.2)

**Metoda de testare:** Descrișă în clauza 8.2.

<u>CERERE</u>	<u>REZULTATE</u>	<u>COMENTARIU</u>
Părțile dispozitivului care pot veni în contact cu purtătorul nu trebuie să aibă margini ascuțite sau bavuri.	Treceți	Niciuna dintre epruvetele utilizate în teste de laborator nu a prezentat urme de muchii ascuțite sau de bavuri în timpul inspecției vizuale și al testelor de performanță.

### 7.9.1 SCURGERI TOTALE DIN INTERIOR (EN 149:2001 + Al:2009 clauza 8.5)

**Metoda de testare:** Descrișă în clauza 8.5

CERERE	REZULTAT E	COMENTARIU
Scurgerea totală spre interior este formată din trei componente: scurgerea garniturii frontale, scurgerea valorii de expirație (dacă este prevăzută cu valoare de expirație) și penetrarea filtrului. Pentru semimăștile cu filtru de particule montate în conformitate cu informațiile producătorului, cel puțin 46 din 50 de rezultate individuale nu trebuie să fie mai mari de: 25 % pentru FFP1, 11 % pentru FFP2, 5 % pentru FFP3 și, în plus, cel puțin 8 din 10 purtători individuali, media aritmetică pentru scurgerea totală spre interior nu trebuie să fie mai mare de: 22 % pentru FFP1, 8 % pentru FFP2, 2 % pentru FFP3.	Treceți	Clasificat ca FFP3  Pentru detalii, a se vedea anexa II

#### Anexa II - Rezultatul testului:

Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele următoare

Subiectul testului	Nr. de probe	Cond.	1. Plimbare (%)	Latura capului/parte laterală (%)	Capul sus/jos (%)	Discuții (%)	2. Mersul pe jos (%)	Media (%)
1	31	A.R.	1,09	1,24	1,62	2,04	1,72	1,54
2	32	A.R.	1,18	1,37	1,66	1,73	1,97	1,58
3	33	A.R.	1,32	1,49	1,68	1,75	1,89	1,62
4	34	A.R.	1,29	1,44	1,63	1,81	2,06	1,64
5	35	A.R.	1,33	1,12	1,59	2,03	1,75	1,56
6	16	T.C.	1,24	1,38	1,72	1,68	1,83	1,57
7	17	T.C.	1,35	1,45	1,67	1,79	1,99	1,65
8	18	T.C.	1,36	1,50	1,70	1,82	1,98	1,67
9	19	T.C.	1,25	1,38	1,13	1,71	1,86	1,46
10	20	T.C.	1,43	1,62	2,05	1,76	2,02	1,77
Toate cele 50 de rezultate ale exercițiilor individuale nu au fost mai mari de 5 %. Cel puțin 8 din 10 medii aritmetice ale purtătorilor individuali nu au fost mai mari de 2 %.								Trecere (FFP3)

Subiectul testului	Lungimea feței (mm)	Lățimea feței (mm)	Adâncimea feței (mm)	Lățimea gurii (mm)
1	117	155	130	60
2	113	148	128	62
3	112	160	134	59
4	115	148	125	61
5	120	158	132	57
6	118	150	134	59
7	115	152	130	57
8	117	155	134	59
9	114	149	128	57
10	110	150	131	55

*Doar pentru informare*

## 7.9.2 PENETRAȚIA MATERIALULUI FILTRANT (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.11)

**Metoda de testare:** Descrișă în clauza 8.11

CERERE		REZULTATE		COMENTARIU
Clasificare	Penetrarea maximă a aerosolului de testare Test NaCl 95 l/min % max	Test cu ulei de parafină 95 l/min % max	Treceți	Pentru detalii, a se vedea anexa IIIA și IIIB
FFP1	20	20		
FFP2	6	6		
FFP3	1	1		

### Anexa IIIA - Rezultatul testului:

Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele de mai jos:

Nr. de probe	Stare	Penetrarea clorurii de sodiu în conformitate cu UE 13274-7:2019 (%) Debit 95 l/min	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001 + A1:2009	Evaluarea conformității/neconformității rezultatelor încercărilor
36	Așa cum a fost primit	0,03		
37		0,06		
38		0,07		
1	Tratament de uzură simulant	0,08	FFP1 20%	
2		0,09	FFP2 6%	
3		0,08	FFP3 1%	
10	Rezistență mecanică + Temperatura condiționată	0,08		
11		0,07		
12		0,07		

### Anexa Rezultatul testului HIB:

Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele de mai jos:

Nr. de Exemplu	Stare	Pătrunderea vaporilor de ulei de parafină în conformitate cu EN 13274-7:2019 [%] Debit 95	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001+Al:2009	Evaluarea rezultatului testului Conformitate / Neconformitate
39	Așa cum a fost primit	0,18		
40		0,25		
41		0,23		
4	Purtare simulantă tratament	0,25	FFP1 20 %	
5		0,27	FFP2 6 %	
6		0,26	FFP3 1 %	
13	Rezistență mecanică + Temperatura condiționată	0,24	FFP3 1	
14		0,22		
15		0,18		

**7.10 COMPATIBILITATEA CU PIELEA (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.4, 8.5)**

Metoda de testare: Descrișă la punctele 8.4 și 8.5.

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Materiale care pot intra în contact cu pielea purtătorului nu trebuie să fie cunoscute ca fiind susceptibile de a provoca iritații sau orice alt efect negativ asupra sănătății.	Treceți	Nici o iritație sau orice alt efect negativ asupra sănătății sau sensibilității nu a fost raportat de subiecți în timpul testelor practice de performanță și TIL.

**7.11 INFLAMABILITATE (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.6)**

Metoda de testare: Descrișă în clauza 8.6

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Materialul utilizat nu trebuie să prezinte un pericol pentru purtător și nu trebuie să fie de natură foarte inflamabilă. Atunci când este testată, semimasca cu filtru de particule nu trebuie să se umfle sau să continue să se umfle 5 secunde după ce a fost îndepărtată de flacără.	Treceti	Pentru detalii, a se vedea anexa IV

**Anexa IV - Rezultatul testului:** Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele de mai jos.

Nr. de probe	Stare	Inspeție vizuală	Cerinte în conformitate cu EN 149:2001+A1:2009	Evaluarea conformității/neconformității rezultatelor testului
45	Așa cum a fost primit	0,0 s	Filtrare semimască nu trebuie să se aprindă sau să continue să ardă timp de mai mult de 5 s după ce a fost îndepărtat de la flacără	A trecut Semimăștile de filtrare îndeplinesc cerințele standardului EN 149:2001 + A1:2009 dată în 7.1 I
46		0,0 s		
21	Temperatura condiționată	0,0 s		
22		0,1 s		

**7.12 CONȚINUTUL DE DIOXID DE CARBON DIN AERUL DE INHALAȚIE (EN 149:2001 + A1:2009 punctul 8.7)**

Metoda de testare: Descrișă în clauza 8.7

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Conținutul de dioxid de carbon al aerului de inhalare (spațiu mort) nu trebuie să depășească o medie de 1,0 %. (în volum)	Treceți	Pentru detalii, a se vedea anexa V.

**Anexa V - Rezultatul testului:** Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele de mai jos:

Nr. de probe	Stare	Conținutul de CO2 al aerului de inhalare (%) în volum	Un conținut mediu de CO2 al aerului inhalat (%) în volum	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001+A1:2009	Evaluarea conformității/neconformității rezultatelor testului
26	Așa cum a fost primit	0,46	0,47	Conținutul de CO2 din aerul de inhalare nu trebuie să depășească o medie de 1,0% în volum.	A trecut Semimăștile de filtrare îndeplinesc cerințele standardului EN 149:2001 + A1:2009 dată în 7.12
27		0,48			
28		0,47			

**7.13 HĂRNICĂ DE CAP (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.4, 8.5)**

Metoda de testare: Descrișă la punctul 8.4, 8.5.

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Hamul de cap trebuie să fie proiectat astfel încât semimasca cu filtrare de particule poate fi pusă și scoasă cu ușurință.	Treceți	Nici o problemă cu hamul de cap nu a fost semnalată de către purtători în timpul testului practic de performanță.
Hamul de cap trebuie să fie reglabil sau autoreglabil, și trebuie să fie suficient de robustă pentru a menține ferm în poziție semimasca de filtrare a particulelor și capabilă să mențină cerințele totale de scurgere spre interior pentru dispozitiv.	Treceți	Nici o problemă cu hamul de cap nu a fost semnalată de către purtători în timpul testului practic de performanță.

**7.14 CÂMPUL DE VISIBILITATE (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.4)**

Metoda de testare: Descrișă în clauza 8.4

REQUIREMENT	RESULTATE	COMENTARIU
Câmpul vizual este acceptabil dacă se determină astfel în testele practice de performanță.	TRECERE	Nu au existat observații negative în urma testelor practice de performanță.

### 7.15 VENTILĂ DE EXPIRAȚIE (EN 149:2001 + A1:2009 clauzele 8.2, 8.3.4, 8.8, 8.9.1)

**Metoda de testare:** Clauza 8.2. 8.3.4. 8.8. 8.9.1

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
O semimască cu filtru de particule poate avea una sau mai multe supape de expirație, care trebuie să funcționeze corect în toate orientările.	N/A	Nu există supapă de expirație în eșantioanele testate.
Dacă este prevăzută o supapă de expirație, aceasta trebuie să fie protejată împotriva murdăriei și a deteriorărilor mecanice sau rezistente la acestea și pot fi acoperite sau pot include orice alt dispozitiv care poate fi necesar pentru semimasca de filtrare a particulelor pentru a respecta cerințele de la punctul 7.9	N/A	Nu există supapă de expirație în eșantioanele testate.
Supapa (supapele) de expirație, dacă este (sunt) montată (montate), trebuie să continue să funcționeze corect după un flux de expirație continuu de 300 l/min pe o perioadă de 30 de secunde.	N/A	Nu există supapă de expirație în eșantioanele testate.
Atunci când carcasa supapei de expirație este atașată la trebuie să reziste la o forță de tracțiune axială de 10 N aplicată timp de 10 secunde.	N/A	Nu există supapă de expirație în eșantioanele testate.

### 7.16 REZISTENȚA LA RESPIRAȚIE (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.9)

**Metoda de testare:** Descrișă în clauza 8.9

REQUIREMENT			REZULTATE	COMENTARIU
Clasificare				
Rezistență maximă admisă (mbar)				
Inhalare			Expirație	
30 l/min		95 l/min	160 l/min	
FFP1	0,6	2,1	3,0	Trec etii
FFP2	0,7	2,4	3,0	Pentru detalii, a se vedea anexa VIA- VI B
FFP3	1,0	3,0	3,0	

**Anexa VIA - Rezultatul testului:**

Rezultatele testelor obținute sunt prezentate în tabelele de mai jos:

Nr. de probe	Stare	Rezistență la inhalare mbar)						Evaluarea conformității rezultatelor încercărilor / Neconformitate	
		Debit 30 l/min [mbar]	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001+A I :2009	Debit 95 l/min [mbar]	Cerinte în conformitate cu EN 149:2001+A I :2009				
42	Așa cum a fost primit	0.61	FFP1 0,60	1.65	FFP1 2.10 FFP2	2.40	FFP3 3.00	A trecut Califică FFP2, FFP3	
43		0.63		1,70					
44		0.60		1.63					
7	Tratament de uzură simulat	0.62	FFP2 0,70	1.63	FFP3 3.00				
8		0.64		1.70					
9		0.61		1.66					
23	Temperatura condiționată	0.62	FFP3 1.0	1.62					
24		0,60		1,64					
25		0.63		1.68					
Expirație	<b>Rezistență</b>								
Nr. de Exemplu	Stare	Flux rata	Cu față la direct	Cu față la pe verticală în sus	Cu față la pe verticală în jos	Minciună pe partea stânăgă	Minciună pe partea dreaptă	Cerințe în conformitate cu EN 149:2001+A1:2009	Evaluarea Rezultatul testului Conformitate / Neconformitate
42	Așa cum a fost primit	I 60l/min	2,33	2,37	2,38	2,40	2,42	FFP1 3.0	A trecut Se califică FFP1, FFP2, FFP3
43			2,35	2,39	2,40	2,41	2,44		
44			2,31	2,34	2,37	2,39	2,43		
7	Purtare simulată tratament		2,29	2,31	2,35	2,38	2,42	FFP2 3.0	FFP3 3.0
8			2,34	2,36	2,39	2,41	2,44		
9			2,37	2,39	2,41	2,43	2,45		
23	Temperatura condiționată		2,30	2,32	2,34	2,35	2,39		
24			2,25	2,23	2,25	2,24	2,27		
25			2,20	2,24	2,26	2,25	2,28		

**7.17 CLOGGING (EN 149:2001 + A1:2009 c1a utilizare 8.9, 8.10)**

Metoda de testare: Descrișă la punctul 8.8, 8.10.

CERERE	REZULTATE	COMENTARIU
Semimăști de filtrare a particulelor cu supapă: După colmatare, rezistențele de inhalare nu trebuie să depășească: FFP1:4mbar, FFP2:5mbar. FFP3:7mbar la un debit continuu de 95L/min. Rezistență la expirație nu trebuie să depășească 3mbar la un debit continuu de 160L/min. Semimasti de filtrare a particulelor fără valoare: După colmatare, rezistențele de inhalare nu trebuie să depășească: FFP1:3mbar, FFP2:4mbar, FFP3:5mbar la un debit continuu de 95L/min.	NAs	Acest test este optional și nu este dorit de client.

**7.18 PIETE DEMOUNTABILE (EN 149:2001 + A1:2009 clauza 8.2)**

Metoda de testare: Descrișă în clauza 8.2.

REQUIREMENT	RESULTATE	COMENTARIU
Toate piesele demontabile (dacă sunt montate) trebuie să fie ușor de conectat și fixat, dacă este posibil manual.	N/A	Nu există o parte demontabilă.

PassRequirement satisfăcut.
NCRCerința nu este îndeplinită. Consultați secțiunea "Detalii privind rezultatul" pentru mai multe informații.
NAsNu s-a efectuat evaluarea.
N/A      I Cerința nu se aplică.

## **INFORMATII DE LABORATOR**

Cod	Denumirea laboratorului	Explicații privind competențele
Laborator A	UNIVERAAL SERTİFİKASYON VE GOZETİM HİZMETLERİ TİC. LTD. STİ.	Servicii interne de laborator ale organismului notificat
Laborator B	GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GOZETİM, EGİTİM VE DIS TİCARET LIMITED SIRKETİ KOCAELİ DİLOVA SUBESİ	Laboratorul este acreditat de către Agenția de Acreditare din Turcia cu numărul AB-1252-T în conformitate cu EN ISO/IEC 17025:2017.

- Laboratoarele sunt organisme contractate cu UNIVERSAL CERTIFICATION, iar competența tehnică a laboratoarelor se află, de asemenea, sub supravegherea/evaluarea UNIVERSAL CERTIFICATION în baza prevederilor standardului EN ISO/CEI 17065 Cerințe pentru organismele de certificare a produselor, proceselor și serviciilor.  
 -Fiecare rezultat al testului prezentat în acest raport de testare este indicat cu codul laboratorului emitent.



Sa  
mple  
Fotografie



- Sfârșitul  
raportului -

TULPAR

UNIVERSAL

CERTIFICATION  
Tatlısu Mah. 1. Blok No: 11/A  
İzmit / Bursa / TURKEY  
T: +90 224 210 00 00  
F: +90 224 210 00 01  
E: info@universalcertification.com.tr  
W: www.universalcertification.com.tr

U İRHİVERSİÜ.  
S SERTİFİKASYON  
U UYGUNWK  
D DEĞERLENDİRME A.Ş.  
T: +90 224 210 00 00  
F: +90 224 210 00 01  
E: info@degerlendirme.com.tr  
W: www.degerlendirme.com.tr